

# アレルギーコミュニケーションシート

**食物アレルギーをお持ちの方は、このシートをご利用ください。**

If you have any allergies, please use this check sheet.

Si vous avez des allergies alimentaires, veuillez utiliser cette fiche de contrôle.

Si usted tiene alguna alergia alimentaria, utilice esta hoja de comprobación.

**● 食べられないものにしるしをつけてください。**

Please tick the ingredients you are allergic to.

Veuillez cocher les aliments auxquels vous êtes allergiques.

Marque los ingredientes a los que usted sea alérgico/a.




卵  
egg (hen)  
œufs (poule)  
huevo (gallina)




乳  
milk (cow)  
lait (vache)  
leche (vacca)




小麦  
wheat  
blé  
trigo




そば  
buckwheat  
sarrasin  
trigo sarraceno




落花生  
peanut  
arachide  
cacahuete




エビ  
shrimp/prawn  
crevette  
gamba/camarón




カニ  
crabmeat  
crabe  
cangrejo




オレンジ  
orange  
orange  
naranja




キウイフルーツ  
kiwifruit  
kiwi  
kiwi




バナナ  
banana  
banane  
banana




もも  
peach  
pêche  
melocotón/durazno




リンゴ  
apple  
pomme  
manzana




やまいも  
mountain yam  
igname de montagne  
ñame

肉類  
meats  
viandes  
carnes




牛肉  
beef  
bœuf  
carne de vacuno




豚肉  
pork  
porc  
carne de cerdo




鶏肉  
chicken  
poulet  
carne de pollo




カシューナッツ  
cashew  
noix de cajou  
anacardo




くるみ  
walnut  
noix  
nuez




ごま  
sesame  
sésame  
sésamo




大豆  
soy  
soja  
soja




まつたけ  
pine mushroom  
champignon des pins  
hongo pino




ゼラチン  
gelatin  
gélatine  
gelatina

魚介類  
seafood  
poissons et  
fruits de mer  
pescados y mariscos




さけ  
salmon  
saumon  
salmón




さば  
mackerel  
maquereau  
caballa




いくら  
salmon roe  
œufs de saumon  
huevo de salmón




あわび  
abalone  
ormeau  
oreja de mar

いか  
squid/cuttlefish  
seiche/calmar  
calamar/choco

・接客者  ・テーブル番号  ・注文品 (時刻)  ( : )

**お客様に確認する際は、次の文章を指差して使用しましょう。**



**このメニューには、選択された食材を使用していません。**

This meal does not include any of the ingredients you have chosen.

Ce plat ne contient aucun des ingrédients que vous avez cochés.

Esta comida no incluye ninguno de los ingredientes que usted ha marcado.



**このメニューには、選択された食材を使用しています。**

This meal includes ingredients you have chosen.

Ce plat contient des ingrédients que vous avez cochés.

Esta comida incluye ingredientes que usted ha marcado.



**このメニューには、選択された食材が混入することがあります。**

This meal may include ingredients you have chosen, through cross contamination.

Ce plat est susceptible de contenir des traces d'ingrédients que vous avez cochés.

Esta comida puede incluir ingredientes que usted ha marcado por contaminación cruzada.



**このメニューは、選択された食材を除去して提供することができます。**

We can prepare this meal by omitting ingredients you have chosen.

Nous pouvons préparer ce plat en ôtant les ingrédients que vous avez cochés.

Podemos preparar esta comida excluyendo los ingredientes que usted ha marcado.



**残念ながら当店では、選択された食材を除いた食事の提供はできません。**

We are unable to prepare this meal without including ingredients you have chosen.

Nous ne pouvons pas préparer ce plat en ôtant les ingrédients que vous avez cochés.

No podemos preparar esta comida sin incluir alguno de los ingredientes que usted ha marcado.